



Conseil

Distr. limitée
21 juillet 2014
Français
Original : anglais

Vingtième session
Kingston (Jamaïque)
14-25 juillet 2014

Projet de décision du Conseil concernant une demande d'approbation d'un plan de travail relatif à l'exploration des sulfures polymétalliques présentée par Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.

Le Conseil de l'Autorité internationale des fonds marins,

Agissant sur la recommandation de la Commission juridique et technique,

Notant que le 19 avril 2013, Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd., patronnée par la République de Singapour, a présenté au Secrétaire général de l'Autorité internationale des fonds marins une demande d'approbation de plan de travail relatif à l'exploration des sulfures polymétalliques dans la Zone, conformément au Règlement relatif à la prospection et à l'exploration des sulfures polymétalliques dans la Zone¹,

Rappelant que, conformément à l'alinéa a) du paragraphe 6 de la section 1 de l'annexe à l'Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982², toute demande d'approbation d'un plan de travail relatif à l'exploration est étudiée conformément aux dispositions de la Convention, y compris son annexe III, ainsi qu'à l'Accord,

Rappelant également que, conformément au paragraphe 3 de l'article 153 de la Convention³ et à l'alinéa b) du paragraphe 6 de la section 1 de l'annexe à l'Accord, le plan de travail relatif à l'exploration revêt la forme d'un contrat conclu entre l'Autorité et le demandeur,

Prenant note de l'avis consultatif rendu le 1^{er} février 2011 par la Chambre pour le règlement des différends relatifs aux fonds marins du Tribunal international du droit de la mer,

¹ ISBA/6/17/18, annexe.

² Résolution 48/263 de l'Assemblée générale, annexe.

³ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1833, n° 31363.



1. *Prend acte* du rapport et des recommandations de la Commission juridique et technique sur la demande d'approbation d'un plan de travail relatif à l'exploration des sulfures polymétalliques présentée au Conseil par Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd., notamment les paragraphes 26 à 29 du rapport;
2. *Approuve* le plan de travail relatif à l'exploration des sulfures polymétalliques présenté par Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd.;
3. *Prie* le Secrétaire général de l'Autorité de prendre les mesures nécessaires pour donner au plan de travail la forme d'un contrat entre l'Autorité et Ocean Mineral Singapore Pte. Ltd., conformément au règlement pertinent.
